

for my son, Brandon Michael Sungkoo

**ARIRANG**

for 3-Part Mixed voices and piano with optional flute or C-instrument\*

English text by

**JONATHAN S. LIM and SONJA POORMAN**

Traditional Korean Folk Song

Arranged by **SONJA POORMAN**

Gently (♩ = ca. 88-92)

PART I  
PART II

PART III

FLUTE

*mp*

Gently (♩ = ca. 88-92)

PIANO

*mp*

5

\* Also available for S.A.T.B., Level Four (20133) and S.S.A., Level Three (20135).

+ Play notes in brackets only in absence of flute/C-instrument. Separate part on page 11.

9

*mp*

A - ri - rang, - A - ri - rang, - a - ra - ri - yo,  
 A - ri - rang, - A - ri - rang, - my love has gone.

13

*mp*

A - ri - rang - go - gay roll - no - mo gahn - da.  
 He has crossed o'er the hill - named - A - ri - rang.

17 *mf*

Nah - roll bow - ri - go gah shi-non nie - mun  
 If he leaves me and does not re - turn to me,

*mf*

(she)

*mf*

21 *mp*

Shim - ri - do - mo - ut - ga - so bahl - byeong nahn - da.  
 he will soon long for me, oh, A - ri - rang.

*mp*

(She)

*mp*

25

Musical score for measures 25-30. The score is in 3/4 time and B-flat major. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins at measure 25 with a melodic phrase starting on G4. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands. A dynamic marking of *mp* (mezzo-piano) is present at the start of the vocal line.

30

Musical score for measures 30-35. The score continues in 3/4 time and B-flat major. The vocal line features a melodic phrase that begins to rise in intensity, marked with *cresc.* (crescendo). The piano accompaniment also shows a *cresc.* marking, indicating a build-up in dynamics. The piece concludes with a key signature change to B major, indicated by a sharp sign on the F line of the treble clef.

35 *mf*

A - ri - rang, - A - ri - rang, - my love - has - gone.

*mf*

39

He has crossed o'er the hill - named - A - ri - rang.

(She)

The image shows a page of musical notation for a song. It consists of four systems of staves. The first system has a vocal line and a piano accompaniment. The second system has a vocal line and a piano accompaniment. The third system has a vocal line and a piano accompaniment. The fourth system has a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are: 'A - ri - rang, - A - ri - rang, - my love - has - gone.' and 'He has crossed o'er the hill - named - A - ri - rang.' There is also a '(She)' label. The music is in the key of one sharp (F#) and has a moderate tempo. The dynamic marking is 'mf' (mezzo-forte). A large red watermark 'Preview Only' is overlaid diagonally across the page.

43 *f*

If he leaves me and does not re - turn to me,

*f*

(she)

47 *mf*

he will soon long for me, oh, A - ri - rang.

*mf*

(she)

51 52 *f*

If he leaves me and does not re -

*f*

(she)

*f*

55 *mf*

turn to me, he will soon long for me, oh, A - ri -

*mf*

(she)

*mf*

59 61 *mp*

rang. He will soon long for me, oh,

*mp*

(She)

Detailed description: This system contains the first three measures of the piece. It features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The key signature has one sharp (F#). Measure 59 shows a vocal line with a long note and a piano accompaniment with a sustained chord. Measure 60 continues the vocal line with a melodic phrase and the piano accompaniment with a rhythmic pattern. Measure 61 shows the vocal line with a melodic phrase and the piano accompaniment with a rhythmic pattern. A dynamic marking of *mp* is present in both staves.

*mp*

Detailed description: This system contains measures 62-65. It features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The key signature has one sharp (F#). Measure 62 shows a vocal line with a melodic phrase and the piano accompaniment with a rhythmic pattern. Measure 63 continues the vocal line with a melodic phrase and the piano accompaniment with a rhythmic pattern. Measure 64 shows the vocal line with a melodic phrase and the piano accompaniment with a rhythmic pattern. Measure 65 shows the vocal line with a melodic phrase and the piano accompaniment with a rhythmic pattern. A dynamic marking of *mp* is present in the piano staff.

63

A - ri rang, A - ri -

Detailed description: This system contains measures 66-67. It features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The key signature has one sharp (F#). Measure 66 shows a vocal line with a melodic phrase and the piano accompaniment with a rhythmic pattern. Measure 67 shows the vocal line with a melodic phrase and the piano accompaniment with a rhythmic pattern.

Detailed description: This system contains measures 68-71. It features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The key signature has one sharp (F#). Measure 68 shows a vocal line with a melodic phrase and the piano accompaniment with a rhythmic pattern. Measure 69 continues the vocal line with a melodic phrase and the piano accompaniment with a rhythmic pattern. Measure 70 shows the vocal line with a melodic phrase and the piano accompaniment with a rhythmic pattern. Measure 71 shows the vocal line with a melodic phrase and the piano accompaniment with a rhythmic pattern.



67

rang.

r.h.

### PRONUNCIATION GUIDE

*Arirang* is the most well-known of all Korean folk songs, most of which are primarily based on the pentatonic (5-tone) scale. ARIRANG is the name of a Korean mountain located outside of Seoul.

A-ri-rang, A-ri-rang, a-ra-ri-yo,  
*Ah-ree-rahng, Ah-ree-rahng, ah-rah-ree-yoh,*  
 (Arirang, Arirang, my love is leaving.)

A-ri-rang go-gay-roll no-mo gahn-da.  
*Ah-ree-rahng goh-geh-rohl noh-moh gahn-dah.*  
 (He/she is going over the hill.)

Nah-roll bow-ri-go gah shi-non nie-mun  
*Nah-rohl bah-ree-goh shee-nohn nyee-moon*  
 (The one who leaves me)

Shim-ri-do mo-ut-ga-so bahl-byeong nanh-da.  
*Sheem-ree-doh moh-oot-gah-soh bahl-beeyong nahn-dah.*  
 (will not go far without hurting his/her feet.)

for my son, Brandon Michael Sungkoo

# ARIRANG

FLUTE/C-INSTRUMENT

Traditional Korean Folk Song  
Arranged by SONJA POORMAN

Gently (♩ = ca. 88-92)

mp

6 9 8 17 8

25 mp

30 cresc.

35 mf

41 43 4 mf

50 52 3 f mf

58 61 mp

64

**Preview Only**  
**Legal Use Requires Purchase**



Alfred Publishing Co., Inc.  
16320 Roscoe Blvd., Suite 100  
P.O. Box 10003  
Van Nuys, CA 91410-0003  
[alfred.com](http://alfred.com)